

## RU Паспорт

- 1. Наименование продукции, тип (серия), модель:**  
Провода силовые для электрических установок Пув, ПугВ.
- 2. Область применения:** в промышленности/в быту.
- 3. Основные технические характеристики и параметры:**  
Номинальное переменное напряжение до 450/750 В, номинальная частота до 400 Гц, диапазон рабочих температур -50 до +65 °С.
- 4. Правила и условия монтажа:**  
В соответствии с технической документацией изготовителя, хранить в упаковке, перевозить в закрытом транспорте, не требует специальной утилизации.
- 5. Правила и условия безопасной эксплуатации (использования):** Не бросать, не погружать в воду.
- 6. Информация о мерах, которые следует принять при обнаружении неисправности продукции:** Обращаться по месту приобретения.
- 7. Месяц/год изготовления продукции, срок службы, гарантийный срок:**  
Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.  
Срок службы не менее 20 лет.  
Гарантийный срок 3 года.
- 8. Наименование и местонахождение изготовителя (уполномоченного представителя), импортера, информация для связи с ними:**  
Произведено под контролем правообладателя товарного знака «TDM ELECTRIC» на заводе:  
ООО «Рыбинский электромонтажный завод»  
Адрес: 152908, РФ, Ярославская область, Рыбинский район, г. Рыбинск, Ярославский тракт, дом 68  
Телефон: +7(4855)202-600
- 9. Свидетельство о приёмке:**  
Продукция торговой марки TDM ELECTRIC изготовлена и принята в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признана годной для эксплуатации.
- 10. Комплектность:**
  - Изделие.
  - Паспорт.
  - Упаковка.

## KZ Телқұжат

- 1. Өнім атауы, типі, үлгісі:**  
Провода силовые для электрических установок Пув, ПугВ.
- 2. Қолдану саласы:** өндірісте/тұрмыста.
- 3. Негізгі техникалық сипаттамалары мен параметрлері:**  
Номинальное переменное напряжение до 450/750 В, номинальная частота до 400 Гц, диапазон рабочих температур -50 до +65 °С.
- 4. Монтаж ережелері мен шарттары:**  
Тапсырыс жөнінде басылымның жұмысына сәйкес, қорапта сақталуы тиіс, Жабуды келікте тасылуы керек, Арнайы тазартуларды талап етпейді.
- 5. Қауіпсіз пайдалану ережелері мен шарттары:**  
лактырманыз, суға батырмаңыз.
- 6. Өнім ақауы анықталғанда қолданылатын шаралар туралы ақпарат:** Сатып алған жерге жолығыңыз.
- 7. Өнімінің жасалған айы/жылы, қызмет ету мерзімі, кепілдік мерзімі:**  
Қызмет ету мерзімі 20 жылдан кем емес.  
Кепілдік мерзімі 3 жыл.
- 8. Өндірушінің (үкілетті өкілдің), импорттаушының атауы мен орналасқан жері, олармен байланысу ақпараты:**  
TDM ELECTRIC тапсырысымен және бақылауында келесі зауытта өндірілген:  
«Рыбинский Электромонтаж зауыты» ЖШҚ.  
Мекен-жайы: 152908, Ресей Федерациясы, Ярославль облысы, Рыбинский ауданы, Рыбинск қаласы, Ярославский тракт, 68 үй  
Байланыс телефондары: +7(4855)202-600
- 9. Қабылдау туралы күзлік:**  
TDM ELECTRIC сауда белгісінің өнімі мемлекеттік стандарттардың, қолданатын техникалық құжаттаманың міндетті талаптарына сәйкес өндіріліп, қабылданды және пайдалануға жарамды деп танылды.
- 10. Жынтықтылық:**
  - Бұйым.
  - Телқұжат.
  - Орамы.

## AM Անձնագիր

- 1. Արտադրանքի անվանումը, տեսակը, մոդելը.**  
Провода силовые для электрических установок Пув, ПугВ:
- 2. Կիրառման բնագավառ.** Արդյունաբերությունում/կենցաղում:
- 3. Հիմնական տեխնիկական բնութագրերն ու պարամետրերը.**  
Номинальное переменное напряжение до 450/750 В, номинальная частота до 400 Гц, диапазон рабочих температур -50 до +65 °С:
- 4. Мոտավածման կանոններն ու պայմանները.**  
Համաձայն շահագործման ձեռնարկի, տեղափոխելի փակ տրանսպորտով, պահանջվում է հատուկ օտարում:
- 5. Անվտանգ շահագործման (օգտագործման) կանոններն ու պայմանները.**  
ՉՆետել, չրի մեջ չընկղմել:
- 6. Տեղեկություններ միջոցների մասին, որոնք հարկավոր է ձեռնարկել արտադրանքի անսարքություն հայտնաբերելու դեպքում.** Դիմել ձեռքբերման տեղը:
- 7. Արտադրանքի արտադրման ամիսը /տարին, ծառայության ժամկետը, երաշխիքային ժամկետը.**  
պիտանվելու ժամկետն ոչ պակաս, քան 20 տարի:  
երաշխիքային ժամկետ 3 տարի:
- 8. Արտադրողի (լիցազորված ներկայացուցչի), ներմուծողի, անվանումն ու գտնվելու վայրը, տեղեկություններ նրանց հետ կապվելու վերաբերյալ.**  
Արտադրված է գործարարում՝ TDM ELECTRIC-ի պատվերով և վերահսկողության ներքո.  
ООО «Рыбинский электромонтажный завод»  
Адрес: 152908, Россия Федерациясы, Ярославская обл., Рыбинский район, г. Рыбинск, Ярославский тракт, дом 68  
Телефон: +7(4855)202-600
- 9. Վկայական ցուցումն մասին.**  
TDM ELECTRIC արտաբանիչի արտադրանքն արտադրվել և ընդունվել է գործող տեխնիկական փաստաթղթերի, պետական չափորոշիչների պարտադիր պահանջներին համապատասխան և համարվել է պիտանի շահագործման համար:
- 10. Կոմպլեկտավորություն.**
  - Ապրանք:
  - անձնագիր:
  - փաթեթավորում:

## KG Паспорт

- 1. Өнүмдөрдүн аталыштары, түрү, модели:**  
Провода силовые для электрических установок Пув, ПугВ.
- 2. Колдонуу тармагы:** өнөр жайда / тиричиликте.
- 3. Негизги техникалык мүнөздөмөлөрү жана параметрлери:**  
Номинальное переменное напряжение до 450/750 В, номинальная частота до 400 Гц, диапазон рабочих температур -50 до +65 °С.
- 4. Орнотуу эрежелери жана шарттары:**  
Өндүрүүчүнүн техникалык өжөттөмөсү боюнча, таңгакта сактоо керек, жабык унаада ташуу керек, өзгөчө утилизациянын талап кылат.
- 5. Коопсуз эксплуатация (колдонуу) эрежелери жана шарттары:**  
ыргытууга болбойт, сууга салууга болбойт.
- 6. Өнүмдө буюздукт тыйылган учурда чаралар көрүү боюнча маалымат:** Сатып алған жерге кайрылуу керек.
- 7. Өнүмдүн даярдалган айы/жылы, жарактуулук мөөнөтү, кепилдик мөөнөтү:**  
Жарактуулук мөөнөтү 20 жылдан кем эмес.  
Кепилдик мөөнөтү 3 жыл.
- 8. Өндүрүүчүнүн (үкүсталган өкүлдүн), импорттоочунун аты жана турган жайы, алар менен байланышуу маалымат:**  
TDM ELECTRIC буйрутмасы боюнча жана көзөмөлдөөсү алдында заводдо өндүрүлгөн:  
ООО «Рыбинский электр монтаж завод».  
Дареги: 152908, Россия Федерациясы, Ярославская обл., Рыбинский район, шаары Рыбинск, Ярославский тракт, үй 68  
Телефон: +7(4855)202-600
- 9. Кабыл алуу жөнүндө күбөлүк:**  
TDM ELECTRIC соода белгилемени өнүм мамлекеттик үлгүлөрдүн милдеттүү талаптары жана колдонуудагы техникалык өжөттөмө боюнча өндүрүлгөн жана кабыл алынган жана колдонууга жарактуу деп бекитилген.
- 10. Комплектүүлүк:**
  - Буюм.
  - Паспорт.
  - Таңгак.



## Провода силовые для электрических установок марок ПуВ и ПуГВ

### Руководство по эксплуатации. Паспорт

#### 1. Назначение и область применения

1.1. Провода для электрических установок марок ПуВ, ПуГВ торговой марки TDM ELECTRIC (далее — провода) предназначены для электрических установок в осветительных и силовых сетях, а также для монтажа электрооборудования, машин, механизмов и станков, внутренних электроустановок на номинальное переменное напряжение до 450/750 В включительно номинальной частотой до 400 Гц или постоянное напряжение до 1000 В включительно.

#### 2. Основные характеристики

2.1. Основные технические характеристики шнуров представлены в таблице 1.

Таблица 1. Основные технические характеристики

Наименование параметров		Значение
Исполнение провода		круглый
Жила	провод ПуВ	однопроволочная медная
	провод ПуГВ	многопроволочная медная
Изоляция		поливинилхлоридный пластикат
Номинальное переменное напряжение, В		до 450/750
Номинальная частота, Гц		до 400
Максимальная температура токопроводящей жилы, °С		+70
Температура монтажа, не ниже, °С		-15
Температура эксплуатации, °С		от -50 до +65

#### 3. Условия монтажа и эксплуатации

3.1. Минимально допустимый радиус изгиба при монтаже:

- для проводов марки ПуВ – не менее 10 диаметров провода;
- для проводов марки ПуГВ – не менее 5 диаметров провода.

3.2. Провода не распространяют горение при одиночной прокладке, при групповом монтаже необходимо применение средств огнезащиты.

3.3. При монтаже и эксплуатации проводов следует руководствоваться правилами устройства электроустановок, правилами технической эксплуатации и правилами технической безопасности при эксплуатации электроустановок потребителей, утвержденными Госэнергонадзором.

3.4. При обнаружении повреждения провода / участка провода (нарушение целостности изоляции провода, разрыв жилы провода) эксплуатация провода запрещена.

#### 4. Условия транспортирования и хранения

4.1. Транспортирование и хранение изделий осуществляется по ГОСТ 18690 и ГОСТ 15150.

4.2. Транспортирование изделий допускается в упаковке изготовителя любым видом крытого транспорта, обеспечивающим защиту упакованной продукции от механических повреждений, загрязнений и попадания влаги.

4.3. Хранение изделия осуществляется только в упаковке изготовителя в помещениях с естественной вентиляцией при температуре от -50 до +65 °С.

#### 5. Гарантийные обязательства

5.1. Если в процессе эксплуатации изделия Вы сочтете, что параметры его работы отличаются от изложенных в данном Руководстве по эксплуатации, рекомендуем обратиться за консультацией в организацию, продавшую Вам изделие.

5.2. Производитель устанавливает гарантийный срок на данное изделие в течение 3 лет со дня продажи при условии соблюдения потребителем правил транспортирования, хранения и эксплуатации, изложенных в данном Руководстве по эксплуатации. Срок службы не менее 20 лет.

5.3. Во избежание возможных недоразумений сохраняйте в течение срока службы документы, прилагаемые к изделию при его продаже (накладные, гарантийный талон).

5.4. Гарантия не распространяется на изделие, недостатки которого возникли вследствие:

- нарушения потребителем правил транспортирования, хранения или эксплуатации изделия;
- действий третьих лиц;
- отклонения от государственных стандартов (ГОСТов) и норм питающих сетей;
- неправильной установки и подключения изделия;
- действий непреодолимой силы (стихия, пожар, молния и т. п.).

#### 6. Ограничение ответственности

6.1. Производитель не несет ответственности за:

- прямые, косвенные или вытекающие убытки, потерю прибыли или коммерческие потери, каким бы то ни было образом связанные с изделием;
- возможный вред, прямо или косвенно нанесенный изделием людям, домашним животным, имуществу в случае, если это произошло в результате несоблюдения правил и условий эксплуатации и установки изделия либо умышленных или неосторожных действий покупателя (потребителя) или третьих лиц.

6.2. Ответственность производителя не может превысить собственной стоимости изделия.

6.3. При обнаружении неисправностей в период гарантийных обязательств необходимо обращаться по месту приобретения изделия.

#### 7. Гарантийный талон

7.1. Провод ПуВ \_\_\_\_\_, провод ПуГВ \_\_\_\_\_, торговой марки TDM ELECTRIC изготовлен и принят в соответствии с обязательными требованиями государственных стандартов, действующей технической документацией и признан годным к эксплуатации.

Гарантийный срок 3 года со дня продажи.

Дата изготовления « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Изделие соответствует требованиям ТР ТС 004/2011 «О БЕЗОПАСНОСТИ НИЗКОВОЛЬТНОГО ОБОРУДОВАНИЯ»

Изделие соответствует требованиям ГОСТ 31947-2012

Сертификат соответствия: № TC RU C-RU.A116.B.09313, действитель-

но до 17.02.2021г., выдан ООО «Гарант Плюс»

Штамп технического контроля изготовителя \_\_\_\_\_

Дата продажи « \_\_\_\_\_ » \_\_\_\_\_ 20 \_\_\_\_ г.

Подпись продавца \_\_\_\_\_

ШТАМП МАГАЗИНА \_\_\_\_\_

Претензий по внешнему виду и комплектности изделия не имею, с условиями эксплуатации и гарантийного обслуживания ознакомлен:

Подпись покупателя \_\_\_\_\_

Поставщик ООО «ТДМ»

117405, РФ, г. Москва, ул. Дорожная, д. 60 Б, этаж 6,

офис 647

Телефон: +7 (495) 727-32-14, (495) 640-32-14,

(499) 769-32-14

info@tdme.ru, info@tdomm.ru

Произведено под контролем правообладателя товарного знака

«TDM ELECTRIC» на заводе

ООО «Рыбинский электромонтажный завод»

Адрес: 152908, РФ, Ярославская область, Рыбинский район,

г. Рыбинск, Ярославский тракт, дом 68

Телефон: +7(4855)202-600



Если в процессе эксплуатации продукции у Вас возникли вопросы, Вы можете обратиться в сервисную

службу TDM ELECTRIC по бесплатному телефону: 8 (800) 700-63-26 (для звонков на территории РФ).

Подробнее об ассортименте продукции торговой марки

TDM ELECTRIC Вы можете узнать на сайте

www.tdme.ru.